



瑞华中文学校优秀志愿者 社区服务贡献奖启事

瑞华中文学校已陆续收到多位同学提交的2025-26年度总统义工奖申请。由于该奖项组织宣布自2025年5月27日起将无限期暂停颁奖，瑞华中文学校决定设立“瑞华中文学校优秀志愿者社区服务贡献奖”，以表彰并鼓励同学们在中文学习及其他社区服务中的贡献。该奖项的评选标准与原总统义工奖相同。

所有已经申请总统义工奖的同学，将自动转为新奖项的候选人，无需重新申请。获奖同学名单已公布，获奖者将获得证书和相应奖励。颁奖典礼将于10月中旬举行，具体时间将另行通知。感谢所有优秀的志愿者同学们，你们的无私奉献让瑞华中文学校更加温暖和充满活力！

有关总统义工奖暂停的信息，请参考官方网页：<https://presidentalserviceawards.gov/>

董事会例会通知

敬告广大瑞华会员家长、老师：

瑞华董事会将于2025年9月24日（周三）晚8:00-9:00召开董事会例会。届时会议将以Zoom形式进行，会议ID为878 470 5257。

会议议程如下：

- 公开讨论环节（20分钟）

欢迎广大会员家长及老师参加，就学校事务提出宝贵意见。

- 2025年秋季学期工作讨论（30分钟）
包括年度会员大会与董事选举准备工作。
- 董事会内部会议（10分钟）
仅限董事会成员参加。

期待各位参与积极讨论！如有疑问或需要进一步信息，欢迎通过电邮

board@raychineseschool.org联系。

谨致，
瑞华董事会
2025年9月18日



瑞华中文学校
Ray Chinese School

优秀志愿者社区服务贡献奖 金奖获得者

James Bednarz	Tiffany Chu
Sean Hargrove	Kelly Linn Hu
Nathan Ho	Joshua Ho
William Tian	Michelle Wang
Julian Xiao	Michelle Xiang
Waylen Xiong	Connor Yao
Katherine Yuan	

瑞华中文学校
Ray Chinese School

优秀志愿者社区服务贡献奖 银奖获得者

Grace Du
Qingyue Qiu
Joanna Zhong

瑞华中文学校
Ray Chinese School

优秀志愿者社区服务贡献奖 铜奖获得者

Amy Kong Chen	Hannah Chu
Mason McKenna	SiHan He
Jason Zijie Liu	Andy Mo
Chloe Weng	Jonassen Yuan

TA培训通知

Zoom 线上培训

9月19日 7:00-7:40pm

线下瑞华101教室

9月20日 12:00-12:40pm

注意：
所有助教必须参加培训！请助教们根据自己时间，任意选择参加一场线上或线下培训。





杨氏姐妹奖学金获奖名单



James Phillip Bednarz

翁小微 Chloe Weng

左欣怡 Sarah Zuo

张舒睿 Annika Shu Zhang

Jessica Huang

周伊婷 Emily Yiting Zhou

指导老师：田园老师



恭喜以上由田园老师指导的六位同学荣获2025-26年度杨氏姐妹中文学习瑞华奖学金！杨氏姐妹奖学金（Yang Sisters Scholarship）是为了纪念瑞华中文学校优秀毕业生杨安琪(Angel Yang)、杨开西(Cassidy Yang)，由失去一对优秀女儿的杨氏父母于2021年在巨大悲痛中设立。

杨氏姐妹分别是麻省理工、普林斯顿大学的高材生，她们的父母将多年积蓄和社会各界捐款转化为资助瑞华学子的杨氏姐妹奖学金，旨在鼓励学生勤奋学习、服务社区、传承中华文化。

每年瑞华中文学校都会根据AP中文考试成绩结合日常表现评选出符合条件的优秀学生，颁发奖学金并举办颁奖典礼。让这一份由爱与思念凝聚而成的基金，化为对学生成长的支持与激励，延续杨氏姐妹的精神与杨氏家人的大爱。以上为本届获奖最终名单，颁奖典礼会择期举行，敬请期待！

WINDFALL GROUP

PACIFICA

Global Friendship Exchange Foundation

PARK TO SHOP

HOLLYWOOD Casino

MOON FESTIVAL

SAVE THE DATE

PERFORMANCES | PRIZES | FOOD
MOON CAKES | VENDORS | GIVEAWAYS
RAMEN EATING COMPETITION

VISIT: gfefoundation.org



SATURDAY, SEPTEMBER
20TH, 2025
4334 E NEW YORK STREET, AURORA, IL

2PM
TO 8PM

正值芝加哥初秋最美的季节，由联丰集团太古广场、香港超市，全球友谊交流基金会共同主办的一年一度的太古广场中秋节庆典，将于本周六（9月20日）下午2点在西郊奥罗拉的太古广场闪亮登场！届时，我们瑞华中文学校会设有展位带大家体验中秋习俗，交流传统文化，一同欢庆中秋！欢迎来玩儿！





青苗文坊

我爱四川

八年级 袁珂语 指导老师:田园老师

我的父母都是四川成都人。我虽然在美国出生长大,可是每隔几年都会回一趟中国。成都吃喝玩乐一样不缺,尤其在“吃”这件事上,更是让人忍不住大喊:太幸福了!随便在街上走一走就能吃到各种各样的美食。等公交车时买几个新鲜出炉的芽菜肉包子,逛街累了路边小店吃碗肥肠粉加酥肉锅盔,都是我念念不忘的美味。四川口味最大的特点就是麻辣,跟普通的辣是不同的。那种麻很难形容,不过吃完了倒是会挺爽的。

成都除了辣还有不少独一无二的甜点。我个人是最喜欢冰粉儿——一碗下肚,冰凉嫩滑,暑气全无,整个人都轻快起来,简直是夏日的顶级享受。每天来一碗真是无比快活。

虽说成都玩儿的很多,不过像宽窄巷子这一类旅游点,我觉得都是没有意思的,人山人海。熊猫基地倒是蛮好玩的,比在美国看熊猫好多了,不用大排长队,轻轻松松就能近距离欣赏。四川到处都是山,如果有兴致可以去爬一爬。乐山大佛就在四川,那可是整整一座山大小的佛像!依山而建、令人惊叹!

四川的魅力真是说不尽,景点多到玩不完,美食更是吃也吃不完。



世界最先进的牙医设备

- ✓ 检查和洗牙
- ✓ 种牙和拔牙
- ✓ 补牙和牙冠
- ✓ 儿童牙齿
- ✓ 牙齿矫正
- ✓ 牙齿美容
- ✓ 拔牙
- ✓ Invisalign

630-689-2233
www.360familydental.com
1239 S Naper Blvd, Suite #101
Naperville, IL 60540

Dr. Yang Zhou, DMD
周杨牙医博士

张鹏飞

全方位房地产经纪服务

与我联系

电话: 312-593-2173
微信: Pharocs

云尚地产公司秉持“以客户为中心”的理念,致力于为在美华人提供全方位的置业和投资建议,助力实现生活品质与财富增值的双重提升。

业务范围

- 住宅房屋买卖、投资、出租管理、地产评估
- 商业地产-仓库、厂房、办公、商铺租赁买卖
- 免费咨询、贷款协办、律师引荐

地址: 4260 Westbrook Dr Unit 122, Aurora IL

杨思军

内科家庭

医师诊所

中文热线: 630-312-0731
办公室电话: 630-759-0088
Email: napervilleclinic@gmail.com
地址:
(1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563
(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440

杨思军医师具有十多年临床经验,竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询、全家体检、小学生学区体检、学校运动检查 sport exam、疫苗接种。并培养了许多中学生进全美的医学院。

SUNRISE FAMILY 牙科诊所

胥珩医生曾长期就职于北京三甲同仁医院口腔颌面外科,临床经验丰富。专业领域涵盖口腔种植、复杂阻生智齿拔除、显微根管治疗及牙齿美容修复。

本诊所配备先进LANAP/LAIP 激光治疗系统,微创舒适,有效改善重度牙周病,挽救因牙周问题导致严重松动的牙齿。从牙齿保存到缺失修复,为您提供全方位口腔健康解决方案,治疗效果安全、精准与持久。接受PPO保险,为无保险病人提供 SunPass 优惠计划。

地址: 1504 N. Naper Blvd #152, Naperville (近 Hmart)
网站: www.sunrisefamilydental.com
630-296-9297

胥珩医生
DR. HENG XU, DDS

CAP Dental Care

Caring. Attentive. Professional.

庞若愚医生
华西口腔牙周博士

陈开云医生
华西口腔正畸博士

数字现代化牙科诊所,位于Naperville市中心,近火车站。提供成人及儿童全面口腔保健与治疗。配备3D-CBCT、3D数码扫描仪、牙科激光等先进设备。

两位医生均毕业于UIC牙科学院,拥有20余年临床经验。免费提供种植牙、口腔正畸Braces矫正(自锁托槽/全瓷托槽/隐适美Invisalign Clear Aligner)咨询。接受PPO牙科保险;为无保险病人提供会员计划,可享20%-30%折扣。

电话: 630-420-1212
地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563 (近Naperville Downtown火车站)
<https://www.capdentalcare.com>

Integrity Dental Associates

General and Cosmetic Dentistry

朱迎春医生

正畸学硕士、牙科博士,临床经验20余年,技术精湛,诚信敬业。诊所设备先进,环境舒适,提供全科牙科服务,包括补牙、拔牙、洗牙、种植牙、牙齿矫正等,成人儿童皆可就诊。接受PPO保险,无保险亦有折扣。欢迎预约,让我们守护您的笑容健康!

网址: www.IntegrityDental.org

电话: (630) 312-8280
地址:
276 S Weber Rd, Unit D,
Bolingbrook, IL
邮箱:
IntegrityDental2010@gmail.com

感谢您阅读本期校报! 欢迎广大师生家长投稿至: newsletter@raychineseschool.org

